

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
93	27.03.2024	09:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Asphaltierungsprogramm 2022 im Gemeindegebiet von Laas - Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus, Prad am Stilfserjoch - Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Programma di bitumazione 2022 nel territorio comunale di Lasa - ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus, Prato allo Stelvio - approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Unternehmerwerkvertrag Urkunde Nr. 1008 vom 11.08.2022, digital registriert in Bozen am 30.08.2022 unter Nr. 18683, Serie 1T, wurden die Arbeiten zum Asphaltierungsprogramm 2022 im Gemeindegebiet von Laas an die Fa. Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernheinweg 98, um die Vergabesumme von Euro 398.720,99 zuzüglich Mwst. vergeben.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 334 vom 13.12.2023, rechtskräftig, wurden die Endabrechnungsunterlagen zu den gegenständlichen Arbeiten mit einem Endstand über € 380.897,38 zuzüglich Mwst. genehmigt.

Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten zum Asphaltierungsprogramm 2022 im Gemeindegebiet von Laas wurde vom Bauleiter mit Datum 30.11.2023 ordnungsgemäß ausgestellt.

Die gegenständlichen Bauarbeiten sind gemäß Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten von der Übernehmerfirma ordnungsgemäß und fachgerecht ausgeführt worden.

Anlässlich der Veröffentlichung der Kundmachung für Anspruchsberechtigte sind keine Einwände seitens Dritter vorgelegt worden.

Es wurde festgestellt, dass die Versicherung der Arbeiter der Baufirma für die Durchführung gegenständlicher Bauarbeiten ordnungsgemäß erfolgt ist.

An die Übernehmerfirma wurden bisher Zahlungen für einen Betrag von insgesamt Euro 380.897,38 zuzüglich Mwst., entsprechend dem Endstand über netto Euro 380.897,38, getätigt wurden und dass ihr demzufolge, gemäß vorliegender Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung, keine mehr Restzahlung zusteht;

Die endgültige Vertragsgarantie in Höhe von Euro 7.975,00, hinterlegt mittels Versicherungspolizze nr. 2357183 vom 19.07.2022 der Gesellschaft Coface, kann freigestellt werden.

Es wurde Einsicht genommen in:

LA GIUNTA COMUNALE

Con contratto d'appalto rep. n. 1008 del 11.08.2022, registrato digitalmente a Bolzano il 30.08.2022 al n. 18683, serie 1T, sono stati appaltati i lavori al programma di bitumazione 2022 nel territorio comunale di Lasa alla ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus con sede a 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta 98, e cioè per un importo contrattuale di Euro 398.720,00 oltre IVA;

Con deliberazione della Giunta comunale nr. 334 del 13.12.2023, esecutiva, sono stati approvati i documenti del conto finale per i presenti lavori con uno stato finale di Euro 380.897,38 oltre IVA;

Il certificato di regolare esecuzione dei lavori per i lavori al programma di bitumazione 2022 nel territorio comunale di Lasa è stato regolarmente elaborato dal direttore dei lavori in data 30.11.2023.

I presenti lavori di costruzione secondo certificato di regolare esecuzione dei lavori sono stati eseguiti dalla ditta appaltatrice a regola d'arte.

Non sono stati presentati opposizioni o reclami da terzi in base alla pubblicazione dell'avviso ad opponendum;

È stato affermato, che l'impresa menzionata è in regola con gli adempimenti assicurativi per il lavoro in oggetto.

Alla ditta appaltatrice finora sono stati liquidati pagamenti per un importo di complessive Euro 380.897,38 oltre IVA, corrispondente allo stato finale di netto Euro 380.897,38, e che alla stessa quindi, secondo il certificato di regolare esecuzione dei lavori presentato, non spetta un pagamento residuo;

La cauzione contrattuale definitiva per l'importo di Euro 7.975,00, depositata a mezzo di polizza fideiussoria n. 2357183 del 19.07.2022 dell'associazione Coface, può essere svincolata.

È stato preso visione di

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

8rB2xigvoXccwqp3UG0BV/Tn5XX3ra27dQomu7bX2D4=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck: nicht erforderlich

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

8rB2xigvoXccwqp3UG0BV/Tn5XX3ra27dQomu7bX2D4=

parere contabile - impronta digitale:
non necessario

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindegatsschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

BESCHLUSS:

1. Die Bescheinigung über ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten zum Asphaltierungsprogramm 2022 im Gemeindegebiet von Laas, durchgeführt von der Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernainweg 98, wird für einen Betrag von insgesamt € 380.897,38 zuzüglich Mwst., wie vom Bauleiter Fa. Dr. Ing. Hubert Telser ausgestellt, genehmigt.

(CIG: 9272688036 / CUP: G37H22001670008)

2. Die endgültige Kautien von Euro 7.975,00, hinterlegt mittels Versicherungspolizze Nr. 2357183 vom 19.07.2022 der Gesellschaft Coface, wird hiermit freigestellt.
3. Es wird darauf hingewiesen, dass die Haftungen der Übernehmerfirma laut Art. 1667 und Art. 1669 des italienischen Zivilgesetzbuchs bestehen bleiben.
4. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.

DELIBERA:

1. Il certificato di regolare esecuzione dei lavori per il programma di bitumazione 2022 nel territorio comunale di Lasa, eseguiti dalla ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus con sede a 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta 98, viene approvato con la presente per l'importo complessive di Euro 380.897,38 oltre IVA, come redatto dal direttore dei lavori dott. ing. Hubert Telser.

(CIG: 9272688036 / CUP: G37H22001670008)

2. La cauzione definitiva di Euro 7.975,00, depositata a mezzo di polizza fideiussoria n. 2357183 del 19.07.2022 dell'associazione Coface, viene svincolata con la presente.
3. Si dá atto, che le responsabilità della ditta appaltatrice ai sensi dell'art. 1667 e dell'art. 1669 del Codice Civile Italiano rimangono esistenti.
4. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

29.03.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

09.04.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
